



ESCUELA PÚBLICAS DE BUFFALO

APLICACIÓN PARA LA ESCUELA PRIMARIA PARA 2027-2028

Inscripción y Asignación de Estudiantes ▪ 33 Ash Street ▪ Buffalo, NY 14204 ▪ (716) 816-3717

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE COMPLETAR ESTA APLICACIÓN

El período para presentar la aplicación dentro del plazo establecido es del lunes 28 de sep. al viernes 4 de dic. de 2026.

- Las aplicaciones impresas pueden **entregarse en persona** en la dirección indicada arriba, de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 4:00 p. m.
- Esta aplicación debe completarse para estudiantes de primaria que ingresarán desde 3Y hasta 8.º grado.
- Tenga en cuenta que la Escuela Frederick Law Olmsted #156 y la Escuela City Honors #195 tienen aplicaciones por separado.**
- El padre, la madre o la persona a cargo debe presentar una aplicación por cada estudiante.
- Selecione únicamente escuelas a las que le interese que asista su hijo o hija, ya que **toda asignación escolar implica un compromiso de un año.**
- Si un estudiante actual de BPS no es seleccionado para ninguna de las escuelas que eligió, permanecerá en la lista de espera (consulte la información sobre las listas de espera más adelante)
- Si un estudiante es seleccionado para cualquiera de las escuelas que eligió, **no** permanecerá en su escuela actual. Esto también se aplica a los estudiantes que asisten a la escuela #64 y pasarán a la #156, así como a los que asisten a las escuelas #192 y #195. **Presente una aplicación ÚNICAMENTE si desea que su hijo o hija asista a una escuela diferente durante el año escolar 2027–2028. Las asignaciones escolares implican un compromiso de un año.**
- Se seguirán aceptando aplicaciones de estudiantes que **no pertenecen a BPS** después del viernes 4 de diciembre de 2026.
- La fecha límite para que los estudiantes actuales de **BPS** presenten su aplicación es el viernes 4 de diciembre de 2026.
- Después del viernes 4 de diciembre de 2026, no se podrán hacer cambios a las aplicaciones presentadas.
- La asignación a una escuela está sujeta a que el estudiante apruebe el grado que cursa actualmente.
- Si hay más aplicantes que cupos disponibles, las asignaciones mediante sorteo de las aplicaciones presentadas a más tardar el 4 de diciembre de 2026 se realizarán mediante un sistema informático aleatorio.
- En el caso de las aplicaciones presentadas después de la fecha límite del 4 de diciembre de 2026, los estudiantes serán asignados según la fecha de recepción de la aplicación y la disponibilidad de cupos.
- Las asignaciones a escuelas con criterios de admisión se determinan según los criterios establecidos por cada escuela.
- Es posible que los programas especializados para estudiantes con necesidades de educación especial o de enseñanza bilingüe no estén disponibles en todas las escuelas.
- Todas las Escuelas Públicas de Buffalo ofrecen servicios de Inglés como Nuevo Idioma (ENL).
- Toda asignación implica un compromiso de un año. Su firma en la aplicación servirá como reconocimiento de este compromiso.**
- Las listas de espera permanecerán activas hasta el **viernes 22 de octubre de 2027**. Las listas de espera de 3Y y prekindergarten permanecerán activas durante todo el año escolar.

REQUISITOS DE EDAD

- Programa para niños de 3 años de Bennett Park Montessori #32: los aplicantes deben haber nacido entre el 2 de diciembre de 2023 y el 1 de diciembre de 2024.
- Prekindergarten: los aplicantes deben haber nacido entre el 2 de diciembre de 2022 y el 1 de diciembre de 2023.
- Kindergarten: los aplicantes deben haber nacido entre el 2 de diciembre de 2021 y el 1 de diciembre de 2022.

PREFERENCIA PARA HERMANOS: se concede a estudiantes de prekindergarten a 8.º grado, según la disponibilidad de cupos y las siguientes condiciones:

- No se aplica a los programas con criterios de admisión.
- El hermano o la hermana debe vivir en el mismo hogar que el aplicante.
- El hermano o la hermana debe estar actualmente inscrito en las Escuelas Públicas de Buffalo, en un grado entre 3Y y 8.º.
- La preferencia solo se concede si ambos asistirán a la misma escuela durante el año escolar 2027–2028.
- Debe solicitar esta preferencia en la aplicación.

PREFERENCIA POR PROXIMIDAD: se concede a quienes presenten la aplicación dentro del plazo establecido y seleccionen la escuela como primera opción, según la disponibilidad de cupos y las siguientes condiciones:

- La residencia debe encontrarse a una distancia a pie de entre 0.1 y 1.5 de la escuela.
- No se aplica a los programas con criterios de admisión.

ESCUELAS COMUNITARIAS: Las escuelas comunitarias de <http://www.buffaloschools.org/communityschools> aplican la preferencia por proximidad de la siguiente manera:

- El 50 % del alumnado debe pertenecer a la categoría **Walker (a pie)**: [residencia ubicada a una distancia a pie de entre 0.1 y 0.7 millas de la escuela];
- El 30 % debe pertenecer a la categoría **Community (comunidad)** [residencia ubicada a una distancia a pie de entre 0.71 y 1.5 millas de la escuela]; y
- El 20 % debe pertenecer a la categoría **District (distrito)** residencia ubicada a una distancia de 1.51 millas o más de la escuela.

LÍMITES DE ZONAS DE ASISTENCIA

ZONAS DE ASISTENCIA: Los estudiantes de prekindergarten a 8.º grado pueden recibir preferencia por zona de asistencia, según la disponibilidad de cupos en las siguientes escuelas.

www.buffaloschools.org > Departamentos > Admisiones y registro > Límites del vecindario

Escuela Primaria Frederick Law Olmsted #64

- El 65 % de los cupos se asigna al programa para estudiantes con aptitudes sobresalientes (*Gifted and Talented*), al que se ingresa mediante un examen.
- El 35 % de los cupos se asigna en este orden: (1) hermanos que viven en el vecindario o en cualquier parte de Buffalo; (2) estudiantes del vecindario; (3) estudiantes de cualquier parte de Buffalo.
- En prekindergarten, el 100 % de los cupos se asigna en este orden: (1) hermanos que viven en el vecindario o en cualquier parte de Buffalo; (2) estudiantes del vecindario; (3) estudiantes de cualquier parte de Buffalo.

Escuela Discovery #67

- El 50 % de los cupos disponibles se asigna a estudiantes del vecindario.
- El 50 % de los cupos disponibles se asigna a estudiantes de cualquier parte de Buffalo.

Escuela Primaria Highgate Heights #80

- Se da preferencia a los estudiantes que viven en la zona del vecindario Buffalo Promise.

PROGRAMAS DE IDIOMAS

EDUCACIÓN BILINGÜE: inmersión en dos idiomas (DLI)

* **Programa de inmersión bilingüe de doble vía**

Estas clases reúnen a estudiantes del programa de inmersión en inglés (EIM) [50 % de estudiantes que demuestran dominio del inglés] y del programa de inmersión en español (SIM) [50 % de estudiantes que demuestran dominio del español]

El Centro de Evaluación de Idiomas determinará el nivel de dominio del idioma de su hijo o hija.

Los estudiantes fortalecerán y desarrollarán sus habilidades lingüísticas y de lectoescritura en inglés y español en todas las áreas de estudio.

** **Programa de inmersión bilingüe de una vía: (SIM: inmersión en español)**

Estas clases se conforman de estudiantes cuyo idioma dominante es el español. Aprenderán a hablar, leer y escribir en inglés mientras continúan fortaleciendo sus habilidades de lectoescritura en español, su idioma del hogar, en todas las áreas de estudio.

FECHAS DE LOS EXÁMENES DE ADMISIÓN Y LAS AUDICIONES DE LOS SÁBADOS

ESCUELAS	FECHAS	LUGARES DE EXAMEN O ADMISIÓN	
Escuela de Distinción Arthur O.Eve #61 & Frederick Law Olmsted #64 Todos los exámenes se realizan únicamente con cita previa. Un representante del distrito se comunicará con usted para programar una cita una vez procesada su aplicación.	7 de noviembre de 2026 21 de noviembre de 2026 12 de diciembre de 2026	<u>Kindergarten</u> Escuela Frederick Law Olmsted #64 874 Amherst Steet (716) 816-3420	<u>Grados 1.º a 4.º</u> Escuela de Distinción Arthur O.Eve #61 453 Leory Avenue (716) 816-3400
Academia de Artes Visuales y Escénicas de Buffalo #192	14 de noviembre de 2026 21 de noviembre de 2026 Las audiciones se realizan sin cita previa.	<u>Grados 5.º a 8.º</u> Academia de Artes Visuales y Escénicas de Buffalo #192 450 Masten Avenue (716) 816-4220	

Escuela Frederick Law Olmsted #156 GAT = Programa para estudiantes con aptitudes sobresalientes	Consulte la aplicación independiente para conocer las fechas de los exámenes	Hay una aplicación independiente para los estudiantes que aplican a 5.º, 6.º u 8.º grado, o que optan por presentar el examen un sábado disponible en www.buffaloschools.org . Se generará automáticamente una aplicación para todos los estudiantes de las Escuelas Públicas de Buffalo que presenten el examen de admisión en su escuela actual.
Escuela City Honors en Fosdick Masten Park #195 IBA = Bachillerato Internacional/Aceleración		

Las Escuelas Públicas de Buffalo no discriminan en sus programas y actividades por motivos de raza, color, credo, religión, prácticas religiosas, origen nacional, grupo étnico, sexo (incluidos el acoso sexual y la violencia sexual), identidad de género, orientación sexual (término que comprende la heterosexualidad, la homosexualidad, la bisexualidad y la asexualidad), afiliación política, edad, estado civil, condición militar, condición de veterano, discapacidad, peso, condición de víctima de violencia doméstica, antecedentes de arresto o condena, información genética real o percibida de una persona, ni por ningún otro motivo de discriminación prohibido por las leyes de no discriminación del estado de New York o las leyes federales. Asimismo, brindan igualdad de acceso a los Boy Scouts y a otros grupos juveniles designados. Para consultas sobre las políticas de no discriminación, comuníquese con la persona designada para atenderlas: subdirector de Recursos Humanos, oficina 720, City Hall, Buffalo, NY 14202, o llame al (716) 816-3579.

N.º DE ESCUELA	NOMBRE DE LA ESCUELA ESTADO DE RENDICIONES DE CUENTA	DIRECCIÓN TELÉFONO	CÓDIGOS DE PROGRAMA	GRADOS	UNIFORME HORARIO ACADÉMICO
003 <i>Escuela comunitaria</i>	Escuela del campus Porter de D'Youville <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	255 Porter Avenue (716) 816-3120	DLI = Inmersión en dos idiomas	PK-2 EIM	Uniforme 9:10am-4:05pm
				PK-6 SIM	
			GEN = Educación general	1-8	
006	Escuela Primaria de Tecnología de Buffalo <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	414 S. Division Street (716) 816-3767	GEN = Educación general	PK-8	Sin uniforme 8:20am-3:15pm
017	Centro de Educación de la Primera Infancia <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	1045 W. Delavan Avenue (716) 816-3150	GEN = Educación general	PK-4	Uniforme 9:10am-4:05pm
018	Escuela Comunitaria Dra. Antonia Pantoja <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	750 West Avenue (716) 816-3160	GEN = Educación general	PK-8	Sin uniforme 9:10am-4:05pm
019	Escuela Native American Magnet <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	97 W. Delavan Avenue (716) 816-3180	GEN = Educación general	PK-8	Sin uniforme 8:20am-3:15pm
027	Escuela Primaria Hillery Park <i>Estado: Apoyo y mejora local (LSI)</i>	73 Pawnee Parkway (716) 816-4770	GEN = Educación general	PK-8	Uniforme 8:20am-3:15pm
030 <i>Escuela comunitaria</i>	Escuela Primaria Frank A. Sedita <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	21 Lowell Place (716) 816-3220	DLI = Inmersión en dos idiomas	PK-2 EIM	Uniforme 9:10am-4:05pm
				PK-6 SIM	
			GEN = Educación general	K-8	
031	Escuela Primaria Harriet Ross Tubman <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	212 Stanton Street (716) 816-3780	GEN = Educación general	PK-8	Uniforme 8:20am-3:15pm
032	Escuela Montessori Bennett Park <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	342 Clinton Street (716) 816-4603	GEN = Educación general	3Y-8	Sin uniforme 9:10am-4:05pm
033	Centro Bilingüe <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	157 Elk Street (716) 816-4783	DLI = Inmersión en dos idiomas	PK-2 EIM	Uniforme 7:30am-2:25pm
				PK-6 SIM	
			GEN = Educación general	7-8	
037 <i>Escuela comunitaria</i>	Escuela Preparatoria Marva J. Daniel Futures <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	295 Carlton Street (716) 816-3800	GEN = Educación general	PK-8	Sin uniforme 7:30am-2:25pm
043 <i>Escuela comunitaria</i>	Escuela Lovejoy Discovery <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	161 Benzinger Street (716) 816-3260	GEN = Educación general	PK-8	Sin uniforme 9:10am-4:05pm
045	Escuela Internacional <i>Estado: Apoyo y mejora específica adicional (ATSI)</i>	141 Hoyt Street (716) 816-3300	GEN = Educación general	PK-8	Sin uniforme 9:10am-4:05pm
048	Escuela #48 en Dr. Martin Luther King, Jr. #39 <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	487 High Street (716) 816-3240	GEN = Educación general	PK-8	Sin uniforme 9:10am-4:05pm
050 <i>Escuela comunitaria</i>	Escuela Comunitaria North Park <i>Estado: Apoyo y mejora local (LSI)</i>	780 Parkside Avenue (716) 816-3440	GEN = Educación general	PK-8	Sin uniforme 8:20- 3:15 pm
053	Escuela Comunitaria de Excelencia Nan M. Wood #53 <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	329 Roehrer Avenue (716) 816-3330	GEN = Educación general	PK-8	Uniforme 9:10am-4:05pm
054	Centro de Educación de la Primera Infancia Dr. George Blackman <i>Estado: Apoyo y mejora específica adicional (ATSI)</i>	2358 Main Street (716) 816-3340	GEN = Educación general	PK-4	Uniforme 8:20am-3:15pm
059 <i>Escuela comunitaria</i>	Escuela Magnet de Ciencias y Museo Dr. Charles R. Drew <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	1 MLK Jr. Park (716) 816-3370	GEN = Educación general	3-8	Sin uniforme 7:30am-2:25pm
061	Escuela de Artes Escénicas para la Primera Infancia Arthur O. Eve, Escuela de Distinción <i>Estado: Apoyo y mejora local (LSI)</i>	453 Leroy Avenue (716) 816-3400	EPA = Exploración de las artes escénicas (danza, música y teatro y las artes visuales)	PK-4	Sin uniforme 8:20am-3:15pm
			GAT = Programa para estudiantes con aptitudes sobresalientes; se requiere examen	K-4	

N.º DE ESCUELA	NOMBRE DE LA ESCUELA ESTADO DE RENDICIONES DE CUENTA	DIRECCIÓN TELÉFONO	CÓDIGOS DE PROGRAMA		GRADOS	UNIFORME
						HORARIO ACADÉMICO
064	Escuela Frederick Law Olmsted <i>Estado: Apoyo y mejora local (LSI)</i>	874 Amherst Street (716) 816-3420	C/W = De cualquier parte de Buffalo N/H = Del vecindario		PK-4	Sin uniforme 8:20am-3:15pm
			DLI = Inmersión en dos idiomas		PK-2 EIM	
			GAT = Programa para estudiantes con aptitudes sobresalientes; se requiere examen		PK-4 SIM	
065	Centro de Educación de la Primera Infancia Roosevelt <i>Estado: Apoyo y mejora local (LSI)</i>	249 Skillen Street (716) 816-3430	PK-4 SIM		PK-4	Sin uniforme 9:10am-4:05pm
067	Escuela Discovery <i>Estado: Apoyo y mejora local (LSI)</i>	911 Abbott Road (716) 816-4922	C/W = De cualquier parte de Buffalo N/H = Del vecindario		PK-8	Sin uniforme 7:30am-2:25pm
069	Academia Houghton <i>Estado: Apoyo y mejora local (LSI)</i>	1725 Clinton Street (716) 816-4794	GEN = Educación general		PK-8	Sin uniforme 9:10am-4:05pm
072	Escuela Primaria Lorraine <i>Estado: Apoyo y mejora local (LSI)</i>	71 Lorraine Avenue (716) 816-4809	GEN = Educación general		PK-8	Uniforme 8:20am-3:15pm
074 <i>Escuela comunitaria</i>	Academia Hamlin Park Claude & Ouida Clapp <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	126 Donaldson Road (716) 816-3490	GEN = Educación general		PK-8	Uniforme 9:10am-4:05pm
076 <i>Escuela comunitaria</i>	Academia Bilingüe Herman Badillo <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	315 Carolina Street (716) 816-3848	GEN = Educación general SIM = Solo estudiantes cuyo idioma dominante es el español; <i>Inmersión bilingüe de una vía</i> (**ver página 2)		PK-8 PK-6	Uniforme 7:30am-2:25pm
079	Escuela de Excelencia Pfc. William J. Grabarz <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	225 Lawn Avenue (716) 816-4040	GEN = Educación general		PK-8	Uniforme 7:30am-2:25pm
080 <i>Escuela comunitaria</i>	Escuela Primaria Highgate Heights <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	600 Highgate Avenue (716) 816-4050	C/W = De cualquier parte de Buffalo N/H = Del vecindario		PK-8	Uniforme 9:10am-4:05pm
081	Escuela #81 <i>Estado: Apoyo y mejora local (LSI)</i>	140 Tacoma Avenue (716) 816-4060	GEN = Educación general		PK-8	Sin uniforme 9:10am-4:05pm
082	Escuela de Estudiantes Destacados Ronald Peoples <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	230 Easton Avenue (716) 816-4070	GEN = Educación general		PK-4	Uniforme 9:10am-4:05pm
089 <i>Escuela comunitaria</i>	Escuela de Excelencia Dra. Lydia T. Wright <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	106 Appenheimer Street (716) 816-4110	GEN = Educación general		PK-8	Sin uniforme 9:10am-4:05pm
90	Centro de Educación de la Primera Infancia #90 (formalmente, anexo de la Escuela Magnet de Ciencias Dr. Charles R. Drew) <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	50 A Street (716) 816-4120	GEN = Educación general		PK-2	Uniforme (Not Mandatory) 7:30am-2:25pm
092 <i>Escuela comunitaria</i>	Escuela Comunitaria B.U.I.L.D <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	340 Fougeron Street (716) 816-4140	GEN = Educación general		PK-8	Sin uniforme 8:20am-3:15pm
093 <i>Escuela comunitaria</i>	Escuela Primaria Southside <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	430 Southside Parkway (716) 816-4818	GEN = Educación general		PK-8	Sin uniforme 7:30am-2:25pm
094 <i>Escuela comunitaria</i>	Escuela Primaria West Hertel <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	489 Hertel Avenue (716) 816-4150	GEN = Educación general		PK-8	Uniforme (Not Mandatory) 7:30am-2:25pm
095	Escuela Primaria Waterfront <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	95 Fourth Street (716) 816-3900	GEN = Educación general		PK-8	Sin uniforme 8:20am-3:15pm
097 <i>Escuela comunitaria</i>	Escuela Primaria Harvey Austin <i>Estado: Apoyo y mejora integral (CSI)</i>	1405 Sycamore Street (716) 816-4460	GEN = Educación general		PK-8	Sin uniforme 9:10am-4:05pm
099 <i>Escuela comunitaria</i>	Centro de Educación de la Primera Infancia Stanley Makowski <i>Estado: Apoyo y mejora local (LSI)</i>	1095 Jefferson Avenue (716) 816-4180	GEN = Educación general		PK-4	Sin uniforme 9:10am-4:05pm
192	Academia de Artes Visuales y Escénicas de Buffalo <i>Estado: Apoyo y mejora local (LSI)</i>	450 Masten Avenue (716) 816-4220	Se requieren una audición, dos recomendaciones y evaluaciones de maestros (ver páginas 6, 7 y 8)	5-8	5-8	Sin uniforme 7:30am-2:25pm

N.º de aplicación: _____ (solo para uso de oficina)

APLICACIÓN DE ELECCIÓN DE ESCUELA PRIMARIA DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE BUFFALO PARA 2027-2028

(COMPLETE ESTE FORMULARIO CON TINTA AZUL O NEGRA TRADICIONAL)

Admisión para grado:

N.º de escuela actual

Nombre de la escuela:

Apellido del estudiante:

Nombre del estudiante:

Inicial del segundo nombre:

Fecha de nacimiento:

Género:

Número de ID del estudiante (NO el de Seguridad social):

Gemelo: S/N

¿El estudiante es de origen hispano, latino o español?

Sí, hispano

No, no hispano

Seleccione una o más razas:

Indígena americano
a nativo de Alaska

Asiático

Negro

Nativo de Hawái u
otra isla del Pacífico

Blanco

Domicilio del estudiante:

(Número de casa y nombre de la calle)

N.º de apartamento:

Ciudad:

Estado:

Código postal:

Apellido del padre, la madre o el cuidador:

Nombre del padre, la madre o el cuidador:

Número de teléfono principal:

Número de teléfono alternativo:

Correo electrónico:

Razón de la salida de charter:

Marque cada categoría con una (X):

¿El estudiante recibe servicios conforme a la Sección 504/ADA

(Ley para Estadounidenses con Discapacidades?)

Sí _____ No _____

¿El estudiante recibe actualmente servicios de educación especial?

Sí _____ No _____

En caso afirmativo, ¿qué nivel de servicios recibe?

¿El estudiante habla o comprende algún idioma además del inglés?

Sí _____ No _____

En caso afirmativo, ¿qué otro idioma? _____

¿El estudiante ha recibido alguna vez servicios bilingües o de ENL?

Sí _____ No _____

Durando los grados 7.º u 8.º, ¿participó en un equipo deportivo de nivel junior varsity o varsity en su escuela anterior? Sí _____ No _____

*****Debe indicar las escuelas en orden de preferencia, ya que las asignaciones se considerarán según el orden que elija. La escuela n.º 1 debe ser aquella a la que más desea que asista su hijo o hija. Seleccione únicamente escuelas a las que su hijo o hija esté realmente interesado/a. Si se le asigna una de las escuelas seleccionadas, su hijo o hija deberá asistir a ella durante un año escolar completo.*****

Escuela N.º 1

Código de programa

Solo para uso de oficina:

Escuela N.º 2

Código de programa

Solo para uso de oficina:

Escuela N.º 3

Código de programa

Solo para uso de oficina:

Escuela N.º 4

Código de programa

Solo para uso de oficina:

Escuela N.º 5

Código de programa

Solo para uso de oficina:

PREFERENCIA PARA HERMANOS: Apellido, nombre e inicial del segundo nombre:

Fecha de nacimiento:

N.º de escuela (si asiste):

COAPLICANTE(S): Si también presenta una aplicación para otro hermano o hermana que vive en el mismo hogar y desea que se les asigne la misma escuela, escriba sus nombres a continuación. **DEBE completar una aplicación por separado para cada estudiante.**

Apellido, nombre e inicial del Segundo nombre:

N.º de la escuela a la que aplica:

Con su firma a continuación, usted certifica que, a más tardar el 1 de julio de 2026, su residencia principal estará dentro de los límites de la ciudad de Buffalo, NY.

Firma del padre, madre o cuidador: _____ Fecha: _____

APLICACIÓN DE ELECCIÓN DE ESCUELA PRIMARIA DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE BUFFALO
PARA 2027–2028

ACADEMIA DE ARTES VISUALES Y ESCÉNICAS DE BUFFALO #192
FORMULARIO DE RECOMENDACIÓN (SOLO PARA GRADOS 5.º A 8.º)

COMPLETE ESTE FORMULARIO CON TINTA AZUL O NEGRA TRADICIONAL

Este formulario debe completarlo un **profesional (instructor de artes)** que pueda evaluar las habilidades artísticas, el desempeño y el rendimiento académico del estudiante que aplica para ingresar a la Academia de Artes Visuales y Escénicas de Buffalo #192.

Nombre del estudiante: _____ Fecha de nacimiento: _____

¿Desde hace cuánto tiempo conoce a este estudiante y en qué calidad? _____

Responda las siguientes preguntas sobre la capacidad del estudiante para tener éxito:

Los cursos de la Academia de Artes Visuales y Escénicas de Buffalo requieren que los estudiantes colaboren como integrantes de un conjunto artístico y demuestren un alto nivel de disciplina. Describa la capacidad del estudiante para tener éxito como artista o intérprete.

En la Academia de Artes Visuales y Escénicas de Buffalo #192, los estudiantes deben ser capaces de trabajar de manera autónoma y equilibrar las exigencias académicas y artísticas. Explique detalladamente cómo ha observado que el estudiante demuestra esta capacidad.

Proporcione comentarios adicionales sobre las presentaciones y producciones en las que ha participado el estudiante.

Nombre con letra de molde

Fecha

Cargo

APLICACIÓN DE ELECCIÓN DE ESCUELA PRIMARIA DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE BUFFALO
PARA 2027–2028

ACADEMIA DE ARTES VISUALES Y ESCÉNICAS DE BUFFALO (BAVPA) #192
FORMULARIO DE RECOMENDACIÓN (SOLO PARA GRADOS 5.º A 8.º)
(También debe completar y entregar las páginas 6 y 7 si el estudiante aplica a BAVPA #192)
COMPLETE ESTE FORMULARIO CON TINTA AZUL O NEGRA TRADICIONAL

Nombre del estudiante: _____ **Fecha de nacimiento:** _____

Lea las siguientes afirmaciones y califique las características creativas del estudiante según esta escala:

1 – Rara vez o nunca ha observado esta característica

2 – Ha observado esta característica ocasionalmente

3 – Ha observado esta característica en gran medida

4 – Ha observado esta característica casi siempre

- a. El estudiante piensa, participa y crea a altos niveles de complejidad _____
- b. El estudiante acepta las críticas constructivas _____
- c. El estudiante presta atención a los detalles _____
- d. El estudiante evalúa su propio desempeño y trabajo _____
- e. El estudiante tiene activamente ideas creativas y originales _____
- f. El estudiante actúa de manera independiente y coopera con los demás _____
- g. El estudiante aplica las correcciones de inmediato _____
- h. El estudiante piensa de manera crítica y abstracta _____
- i. El estudiante asume la responsabilidad de sus actos _____
- j. El estudiante se exige un alto nivel de desempeño _____

Proporcione comentarios adicionales si es necesario:

Nombre del docente (en letra de molde)

Firma del docente

Cargo

Fecha

APLICACIÓN DE ELECCIÓN DE ESCUELA PRIMARIA DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE BUFFALO
PARA 2027-2028

FORMULARIO DE EVALUACIÓN DEL DOCENTE

Este formulario DEBE completarse para todos los estudiantes que presenten una aplicación de elección de escuela primaria para ingresar a la Academia de Artes Visuales y Escénicas de Buffalo durante el año escolar 2027–2028.

COMPLETE ESTE FORMULARIO CON TINTA AZUL O NEGRA TRADICIONAL.

INFORMACIÓN IMPORTANTE:

- Los estudiantes que aplican a la Academia de Artes Visuales y Escénicas de Buffalo #192 también deben completar y entregar los formularios de recomendación de las páginas 6 y 7.
- Solo el personal de la escuela debe entregar este formulario a los maestros; el estudiante no debe hacerlo.

Apellido del estudiante:

[illegible]

Nombre del estudiante:

[illegible]

Inicial del segundo nombre:

5

Fecha de nacimiento:

$$\begin{array}{|c|c|} \hline & \\ \hline \end{array} / \begin{array}{|c|c|} \hline & \\ \hline \end{array} / \begin{array}{|c|c|} \hline & \\ \hline \end{array}$$

LAS EVALUACIONES DE LOS DOCENTES: DEBEN CORRESPONDER AL AÑO ESCOLAR EN CURSO

Cada uno de los docentes del estudiante indicados a continuación debe completar esta tabla utilizando la siguiente escala:

Altamente eficaz (4)		Eficaz (3)		En desarrollo (2)		Ineficaz (1)	
MATERIAS	ESFUERZO	ACTITUD	HÁBILIDADES DE ESTUDIO	COOPERACIÓN	MADUREZ	INICIALES DEL EVALUADOR	
INGLÉS							
MATEMÁTICAS							
CIENCIA							
ESTUDIOS SOCIALES							
OTROS* <i>(Requerido)</i>							
Materia o título:							
TOTAL GENERAL						100	%
						Puntuación global	Porcentaje global

* La categoría “*otros*” DEBE ser completada por **un administrador, consejero escolar, entrenador u otro docente** que tenga contacto habitual con el estudiante. Indique la materia que imparte o el cargo de la persona que proporciona la información.